



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciali



Südtiroler Archäologiemuseum
Museo Archeologico dell'Alto Adige
South Tyrol Museum of Archaeology

Bolzano, 25.5.2018

Wettbewerbe	Bandi di concorso
Der Betrieb Landesmuseen sucht für das Südtiroler Archäologiemuseum folgende Mitarbeiter/-innen:	L'Azienda Musei provinciali cerca per il Museo Archeologico dell'Alto Adige collaboratori o collaboratrici nel seguente ambito:
Besucherbetreuer/-in	Guida museale
Teilzeit, max. 32 St./Woche. <ul style="list-style-type: none"> im Turnusdienst jeweils ganztags – auch an den Wochenenden Arbeitsplatz: Südtiroler Archäologiemuseum Arbeitszeitraum: Juli-September 2018 	posto a tempo parziale, massimo 32 ore/sett. <ul style="list-style-type: none"> Lavoro organizzato in turni su giornate intere, anche sabato e domenica Sede di servizio: Museo Archeologico dell'Alto Adige Periodo di lavoro: luglio-settembre 2018
Aufgabenbereich:	Ambito di competenze:
Sie betreuen die BesucherInnen des Museums. Dazu gehören: <ul style="list-style-type: none"> Führungen durch das Museum für unterschiedliche Personengruppen Kinderbetreuung im Familienraum aktive Aufsicht und die Regelung von Besucherströmen im Museum. 	L'ambito di lavoro è quello dell'accoglienza al pubblico e include: <ul style="list-style-type: none"> lo svolgimento di percorsi guidati per diversi target l'assistenza ai bambini che usufruiscono dello spazio famiglia attività di sorveglianza attiva e gestione dei flussi di visitatori negli spazi del museo.
Voraussetzungen:	Requisiti:
Sie haben eine angenehme und gepflegte Art mit Menschen umzugehen, sind teamfähig, praktisch veranlagt, flexibel, belastbar und sprechen gutes Deutsch, Italienisch und Englisch. Sie haben bereits Erfahrung in der musealen Arbeit oder mit Menschen und ein ausgeprägtes Interesse für archäologische Themen bzw. eine Ausbildung in Archäologie, Pädagogik oder anderen geisteswissenschaftlichen Fächern.	Cerchiamo una persona con un modo naturalmente accogliente e gentile di entrare in relazione con le persone, curiosa, pratica, flessibile, capace di ascolto, di lavorare in team e di sostenere situazioni di stress. Una persona che parli bene italiano, tedesco e inglese, che abbia già avuto esperienze nel lavoro museale o comunque abbia già lavorato a contatto con il pubblico e possieda un interesse spiccato per l'archeologia e la divulgazione ovvero un titolo di studio in ambito archeologico, umanistico o pedagogico.
Nur die fünf geeignetsten Kandidaten/innen werden zum Auswahlgespräch eingeladen.	I/Le cinque candidati/e ritenuti/e più idonei saranno invitati/e al colloquio.
Informationen Mon.-Fr. von 9.00-12.00 Uhr unter Tel. 0471-320125. Schriftliche Bewerbungen mit einem Lebenslauf innerhalb 08.06.2018 an: paola.claut@iceman.it	Per ulteriori informazioni si può chiamare lun.-ven. dalle ore 9.00-12.00 al tel. 0471-320125. Candidature scritte con curriculum vitae entro il 08.06.2018 a paola.claut@iceman.it
Datenschutz:	Privacy:
Mitteilung gemäß Datenschutzkodex (GvD. Nr.196/2003). Rechtsinhaber der Daten ist der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Betrieb Landesmuseen. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.	Comunicazione ai sensi del codice della privacy del Dlgs. N. 196/2003. Titolare dei dati è l'Azienda Musei Provinciali. Responsabile del trattamento è l'Azienda Musei Provinciali. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.